

# Die Lerche flog

(En lærke letted)

*Melodi: Mathias Christensen 1945*  
*Original tekst: Mads Nielsen 1945*  
*Oversætter Tekst trykt og oversat med*

Til venstre ses teksten på tysk. Til højre ses teksten på lydskrift.

Die Lerche flog hoch und tausend folgten,  
bald war der Himmel voller Gesang.  
Von tausend Türmen strömten nun Töne,  
die das Land füllten mit Glockenklang,  
und Städte blühten in rot und weiß,  
und es war Frühling und Dänemark frei.  
Ja Dänemark frei!

Es war ein Morgen wie tausend andre  
und wie kein Morgen in tausend Jahr'n.  
Zu Freudenstunden und freiem Leben  
erwachte Dänemark mit klarem Blick.  
Das Land erstrahlte vom Belt zum Klit,  
denn es war Frühling und Dänemark frei.  
Ja, Dänemark frei!

Wir still gedenken der tapf'ren Toten,  
ihr Name lebt noch in Dänemark.  
Und unser Dank gilt den Gefall'nen  
und jedem, der tiefe Trauer trägt.  
Gott tröste sie nach all Kampf und Leid.  
Endlich ein Frühling und Dänemark frei.  
Ja, Dänemark frei!

Und dir, der stürzet das Reich der Stolzen,  
befreit Gefang'ne von Zwang und Band,  
dir wollen alle von Herzen danken.  
Das Schicksal liegt in deiner starken Hand.  
Nun ist es Frühling und Dänemark frei.  
Segne das Land, Herr, und steh' uns bei.  
Und steh uns bei.

Dii Lerchøh flog hoch ond tausend folgten,  
bald var der Himmel foller Gesang.  
Fon tausend Tyrmen schtrömten nun Tøne,  
dii das Land fyllten mit Glåkkenklang,  
ond Schtædte blyhten in rot ond vajs,  
ond æs var Fryhling ond Dænøhmark fraj.  
Ja Dænøhmark fraj!

Æs var ajn Morgen vii tausend andre  
ond vii kajn Morgen in tausend jarn.  
Tsu Frøjdenschtonden ond frajem Lebøhn  
ervachtøh Dænøhmark mit klarem Blick.  
Das Land erschtrahlitøh fom Bælt tsum Klit,  
Dæn æs var Fryhling ond Dænøhmark fraj.  
Ja Dænøhmark fraj!

Vir schtill gedænken der tapfren Toten,  
ihr Namøh lebt noch in Dænøhmark.  
Ond onser Dank gilt den Gefallnen  
ond jedøhm, der tiife Trauer trægt.  
Gått tröste sii nach all Kampf ond lajd.  
Ændlich ajn Fryhling ond Dænøhmark fraj.  
Ja Dænøhmark fraj!

Ond dir, der schtyrtset das Reich der Schtoltsen,  
befrajt Gefangne fon Tsvang ond Band,  
dir vollen alle fon Hertsen danken.  
Das schiksaal liigt in dajner schtarken Hand.  
Nun ist æs Fryhling ond Dænøhmark fraj.  
Segnøh das Land, Herr, ond schteh ons baj.  
Ond schteh ons baj.

Tekst trykt og oversat med tilladelse af forfatterens arvinger.  
Oversættelse gengivet efter aftale med Missing Voices.dk

